

Результаты педагогической деятельности за 2016-2019 годы

Введение Федерального государственного образовательного стандарта дошкольного образования стало значительным событием в истории всего российского дошкольного образования. Его введение привело к изменению содержания дошкольного образования и приоритетов работы педагога с детьми. Акцент смещается с обучения детей на их развитие. В ФГОС ДО находит четкое отражение вопрос о создании социально-педагогической поликультурной среды в ДОУ. Цель поликультурного образования обозначается как «формирование творческой личности, способной к активности и эффективной жизнедеятельности в многонациональной среде, обладающей развитым чувством понимания и уважения других культур, умеющих жить в мире и согласии с людьми других национальностей».

Поликультурность образования предполагает отражение в его содержании специфических особенностей различных культур, их диалога и взаимодействие в историческом и современном контекстах. В связи с этим, знание другого языка становится жизненной необходимостью, которая ставит перед педагогикой новые проблемы, связанные с формированием билингвальной культуры личности.

Федеральная целевая программа развития образования говорит о важности развития языковой способности, как комплексной способности, обеспечивающей приобщение дошкольника к национальной культуре, продвижения в межкультурное пространство, вхождения в социум, решения проблем параллельного становления языковой, коммуникативной, когнитивной, саморегулятивной и других способностей в условиях современного дошкольного образования.

С 2015 года педагогический коллектив нашего детского сада стал участником федерального проекта Института проблем образовательной политики «Эврика» и госкорпорации «Росатом» - «Школа Росатома». Одним из компонентов сетевых стандартов проекта «Школы Росатома» является «наличие в ООП дошкольного образования или в программах дополнительного образования программы (подпрограммы), направленной на обеспечение развития дошкольников в условиях билингвальной среды». Для обеспечения реализации данного сетевого стандарта мной в процессе работы временного научно-исследовательского коллектива была начата разработка технологии развития детей в условиях билингвальной среды, которая по результатам апробации вошла в структуру Основной общеобразовательной программы – образовательной программы детского сада №22 «Надежда».

В основу технологии была положена мысль о том, что иностранный язык должен вводиться в жизнь детей как органичная и неотъемлемая ее часть, субъективно значимая и практически применимая в реальной жизни ребенка. В основу концепции билингвального образования в детском саду лег принцип произвольного включения иностранного языка в жизнь ребенка через формирование специфической билингвальной среды, в которой ребенок живет и развивается. Поэтому цель технологии: создание

среды, отражающей элементы двух языков и двух культурных традиций, направленной на всестороннее и гармоничное развитие ребенка.

В соответствии с целью технологии при проектировании билингвальной среды в детском саду на основе ФГОС ДО было определено содержание билингвальной среды согласно образовательным областям. При этом нормативное освоение иностранного языка не предполагается, а сам язык рассматривается только как средство преодоления культурного и/или интеллектуального разрыва.

На базе основных закономерностей возрастной психологии дошкольников и принципов их развития были выделены возрастные этапы развития детей в билингвальной среде. Этапы выстроены таким образом, чтобы языковое развитие ребенка происходило естественным образом и в родном, и в иностранном языке.

Работа по данному направлению была организована через решение следующих задач:

- создать билингвальную среду в группе через обеспечение присутствия в развивающей предметно-пространственной среде культурных знаков и символов английской культуры и реализации иммерсионной модели во взаимодействии участников образовательного процесса;

- сформировать навыки межличностного общения, умения самостоятельно решать коммуникативные задачи на английском языке с использованием культурных знаков и основных языковых практик;

- интегрировать систему работы в условиях билингвальной среды в основной образовательный процесс детского сада.

Для эффективной работы по организации билингвальной среды мною была изучена образовательная программа Г.Н. Доля «Key to learning», так как она разработана на основе культурно-исторической концепции развития личности Л.С. Выготского, деятельностного подхода, теории развития способностей Л.А. Венгера, лежащих в основании Основной общеобразовательной программы - образовательной программы дошкольного образования детского сада №22 «Надежда».

Для внедрения и качественной реализации парциальной образовательной программы «Key to learning» мной были:

- адаптированы модули программы к специфике контингента воспитанников;

- подобраны, разработаны и систематизированы материалы (дидактические игры, пособия, маркеры среды), необходимые для формирования у детей первичного пассивного словаря;

- реализована программа, основываясь на принципе парной педагогики (проведено обучение русскоязычных педагогов группы) в рамках реализации технологии моделирования Л.А.Венгера как основной технологии образовательной программы дошкольного образования «Развитие»;

- обеспечена интеграция программы «Key to learning» с основными технологиями педагогической деятельности: технологией гибкого планирования работы педагога, технологией развития детской

самодеятельной игры Е.Е. Кравцовой, технологией создания Открытой образовательной среды «Open Space».

Мной была выстроена система работы в группе по принципу иммерсионной модели. В начале работы с новой группой детей целью моей педагогической деятельности явилась адаптация воспитанников к присутствию иностранного языка в окружающем их пространстве группы. Обращение к детям исключительно на английском языке, акцентируя внимание на эмоциональной окраске речи, интонировании, а также на создании позитивного эмоционального фона, чтобы расположить детей к себе и к языку. В предметно-пространственной среде группы созданы элементы, представляющие культурные явления Великобритании: часы «Биг Бэн», красные автобусы, ширма с достопримечательностями Великобритании, игрушки русский котенок Тим и английский котенок Том, позволяющие реализовывать принцип парной педагогики.

Для успешного внедрения и реализации принципа полилингвального образования необходимо постоянно развивать и расширять билингвальную среду. Поэтому мною, в составе временного научно-исследовательского коллектива, была разработана и реализована траектория системного развития билингвальной среды, представляющая основные этапы трансформации предметно-средовых и психолого-педагогических условий (представлены ниже).

Этапы развития билингвальной среды



| Этап развития среды | Предметно-средовые условия | Психолого-педагогические условия |
|--|---|---|
| Адаптация детей к иностранному языку | Привнесение в среду материалов на иностранном языке в фоновом режиме (песни, картинки, плакаты, игрушки и т.д.) | <ul style="list-style-type: none"> - Взаимодействие педагогов группы между собой и с родителями воспитанников с использованием иностранного языка - Эмоционально-окрашенное взаимодействие детей с тьютором в игровой деятельности |
| Формирование системы языка | <ul style="list-style-type: none"> - Привнесение в среду дидактических материалов на иностранном языке - Создание культурно-смысловых полей иностранного языка за счет привнесения в среду элементов иностранной культуры и/или соответствующих атрибутов, игрушек, объектов, маркеров пространства и т.д. | <ul style="list-style-type: none"> - Взаимодействие педагогов группы между собой по принципу парной педагогики - Взаимодействие с родителями и другими участниками образовательного процесс в качестве культурных партнеров - Внедрение в работу форм взаимодействия, традиций и правил, связанных с языковыми и культурными явлениями |
| Культурно-историческое погружение в язык | <ul style="list-style-type: none"> - насыщение среды материалами на иностранном языке в актуальном режиме (песни, картинки, плакаты, мультфильмы, сказки) - Самостоятельное наполнение среды детьми (детские работы, продукты, индивидуальные маркеры) - Специальное тематическое обогащение среды педагогами совместно с детьми с учетом иностранных культурных традиций (адвент-календари, атрибуты специфических праздников и традиций и т.д.) - Функциональное расширение РППС за счет средств языка (создание языкового центра в зоне Open | <ul style="list-style-type: none"> - Занятие тьютором позиции равноценного культурного партнера в игре и продуктивной деятельности детей - Постоянная реализация правил культурного взаимодействия в различных ситуациях с использованием иностранного языка - Обеспечение возможности для детей реализовывать потребность создания и представления значимого продукта (спектаклей, номеров, выставок, презентаций и т.д.) с использованием иностранного языка - Ценностное отношение к |

| | | |
|----------------------------------|---|---|
| | Срассе детского сада) | смысловой и содержательной стороне языка со стороны всех участников образовательного процесса |
| Произвольное использование языка | <ul style="list-style-type: none"> - Самостоятельное обогащение среды детьми в соответствии с их интересами, потребностями и инициативой - Специальное тематическое обогащение среды педагогами совместно с детьми с учетом иностранных культурных традиций - Системное расширение РППС за счет выхода детей за пределы группы (посещение «шефов») | <ul style="list-style-type: none"> - Занятие тьютором позиции равноценного культурного партнера в формате внеситуативно-личностного общения - Культурных практик с использованием иностранного языка - Обеспечение возможности для детей реализовывать потребность создания и представления значимого продукта (спектаклей, номеров, выставок, презентаций и т.д.) с использованием иностранного языка - Ценностное отношение к культурной стороне языка со стороны всех участников образовательного процесса |

Итак, на первом этапе работы был сделан первый шаг - адаптация детей к английскому языку, произошла выработка у них умения понимать эмоциональную сторону речи, сосредотачиваться на восприятии незнакомой и пока непонятной речи, улавливать. Мои воспитанники начали различать английскую речь на слух, усвоили на интуитивном уровне представления об основных лексических группах (существительные, глаголы, прилагательные), накопили начальный словарь, необходимый для понимания обращенной к ним речи педагога. Дети начали использовать в речи первые английские слова, осмысляя их значение. Это позволило подготовить детей к переходу на следующий этап развития билингвальной среды.

На втором этапе целью педагогической деятельности стало создание условий для развития языкового мышления, речевых механизмов, коммуникативных умений и познавательных способностей у детей дошкольного возраста средствами английского языка. Это был этап формирования системы языка, в результате чего дети начали использовать простые предложения и ситуативные фразеологические формы, например «Help me please», «Hello/Good bye», и т.д. То есть у детей началось формирование умения адекватно комбинировать языковые единицы для выражения некоторого смысла. Также велась активная работа над

звукопроизношением английских слов, интонированием предложений (утверждение, восклицание, вопрос). Эти процессы тесно связаны с освоением детьми материальной и понятийной сторон языка.

На следующем этапе мои воспитанники осваивали монологическую и диалогическую формы речи на английском языке. В какой-то мере это происходило параллельно с их речевым развитием и в аспекте родного языка, в чем особенно ярко проявляется смысл билингвальности как таковой. Речевое развитие детей происходило при поддержке учителя-логопеда с учетом его рекомендаций.

И на заключительном этапе был осуществлён переход к формированию культурно – этической стороны использования английского языка. В данном случае имеется в виду разделение родного и иностранного языка в ситуации использования. Например, целенаправленное использование английской речи для достижения конкретного результата, продукта взаимодействия в рамках разновозрастного сообщества при общении со старшими детьми, имеющими языковой опыт (школьниками) могут понимать обращенную к ним речь и вступать в диалог. В результате у детей формируется произвольная возможность «думать и говорить по-английски».

Таким образом, созданные в группе условия, позволили приблизить процесс жизнедеятельности воспитанников к тем условиям, в которых изначально появилась иммерсионная модель – необходимость говорить на иностранном языке, использовать его для передачи своих мыслей собеседнику. У детей актуализировалась потребность в расширении словарного запаса и развитии не только языковых, но и коммуникативных навыков.

Для обеспечения работы иммерсионной модели билингвальной среды также были:

- разработаны рекомендации для родителей воспитанников по взаимодействию с тьютором в формате парного взаимодействия в рамках создания билингвальной среды;
- формы вовлечения родителей в образовательный процесс с использованием иностранного языка (утренние встречи на английском языке, когда педагоги группы приветствуют приход ребёнка и родителя в детский сад, коммуникативные мини-традиции, традиционное чаепитие «Five o'clock», проведение утренников с использованием английского языка, где дети вместе с родителями разучивают и исполняют английские песенки).

Для расширения и развития билингвальной среды было организовано и введено в практику работы взаимодействие со школьниками-шефами, учащимися МАОУ СОШ «Лицей №58». Шефы-школьники (7-8 класс), изучающие английский язык, обеспечили погружение воспитанников в языковую культурную среду (игры и общение с воспитанниками только на английском языке), что также позволяет мотивировать детей группы на освоение иностранного языка. Также взаимодействие с более опытными детьми-школьниками в рамках культурно-исторического подхода

способствовало естественной передаче культурно-исторического опыта между детьми.

В процессе формирования билингвальной среды было обеспечено постоянное развитие и пополнение развивающей предметно-пространственной среды группы в соответствии с требованиями ФГОС ДО и критериями оценки качества дошкольного образования международной шкалы ECERS-R. Трансформация РППС группы заключалась в:

- создании элементов, представляющих культурные явления Великобритании;
- выделении правил взаимодействия при помощи внесения в среду маркеров пространства;
- насыщение среды материалами, имеющими отношение к англоязычной культуре (книги, плакаты, мультфильмы, фильмы, музыкальное оформление и т.д.);
- создание языкового центра в зоне Open Space детского сада в рамках культурной практики «День свободного выбора».

Согласно концепции сензитивных периодов Л.С. Выготского, дошкольный возраст наиболее благоприятен для овладения иностранным языком: дошкольники отличаются особой чуткостью к языковым явлениям, у них проявляется интерес к осмыслению своего родного языка и иностранного. Они легко запоминают небольшой по объёму материал и с интересом его воспроизводят, развивая слуховую память и фонетические способности. Для максимально эффективного воздействия на процесс развития воспитанников через билингвальную среду было обеспечено развитие методической и технологической базы педагогической деятельности, направленной на формирование у воспитанников основных языковых и культурных способов, а именно:

- в рамках нормотворчества разработана и введена в практику работы с детьми система маркеров пространства (знаков), определяющих правила взаимодействия детей с педагогами на английском языке - таким образом, у детей актуализируется необходимость развития социально-коммуникативных навыков (реализация Технологии создания разрыва для развития ребенка);
- внедрены в жизнь группы культурные практики, направленные на знакомство детей с традициями и обычаями английской культуры;
- в составе временного научно-исследовательского коллектива разработана и внедрена игровая технология «Magic Form», направленная на индивидуализацию образовательного процесса.

Для мониторинга эффективности моей педагогической деятельности, а также для выстраивания индивидуальных образовательных траекторий воспитанников и оптимизации работы с группой детей, была разработана Нормативная карта наблюдения за развитием воспитанников в условиях билингвальной среды. Нормативная карта позволяет наблюдать за сформированностью у воспитанников основных языковых практик: аудирование и говорение.

Блок «Говорение» предполагает дифференцированный анализ по направлениям «Фонетика», «Лексика», «Монологическая речь» и «Диалогическая речь», что позволяет применять индивидуальный подход к воспитанникам в процессе развития у них английской речи.

Результаты наблюдения объединены в четыре больших группы по каждому из направлений и имеют свои условные обозначения.

| | |
|---|--|
|  | ребенок усваивает основные языковые практики и самостоятельно применяет их во взаимодействии с педагогом и сверстниками. |
|  | ребенок способен применять языковые практики при поддержке педагога, при этом трудности в освоении имеются только в английском языке |
|  | ребенок в ограниченном объеме способен применять языковые практики при поддержке педагога, трудности в освоении английского языка возникают в связи с несформированностью аналогичных практик и в родном языке в связи с индивидуальной ситуацией развития и возрастными особенностями |
|  | ребенок не усваивает основные языковые практики в связи со своими индивидуальными особенностями |

По результатам мониторинга, согласно Карте наблюдения, за сформированностью у воспитанников основных языковых практик отмечена положительная динамика по всем показателям:

- в мае 2016г. количество детей понимающих обращенную к ним речь, составляло 65%, в мае 2017г. 87% детей понимали и выполняли программу действий, предложенную педагогом на иностранном языке, реагировали на речь сообразно смыслу сказанного, как эмоционально, так и в действиях; в мае 2018г. - 100% детей;

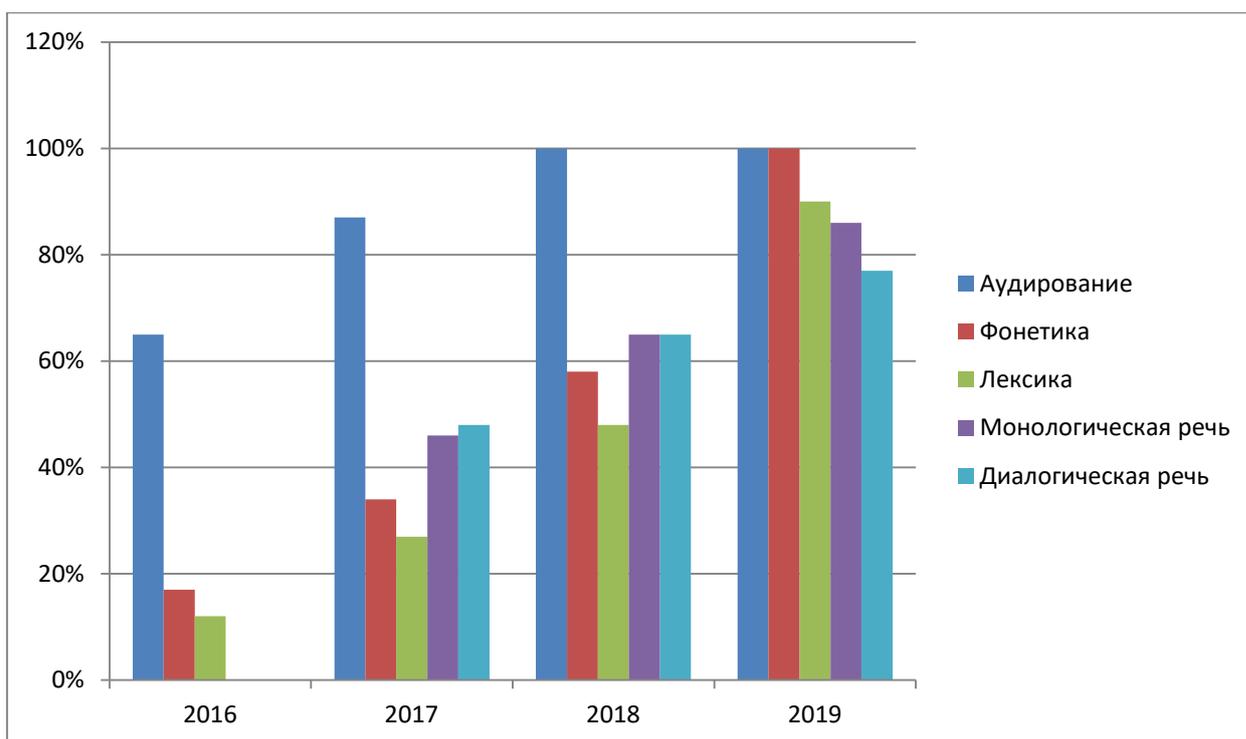
- в мае 2016г. только 17% детей выделяли и различали звуки английского языка на слух, в мае 2017г. уже 34%, в мае 2018г. 58% детей справляются с этой задачей и умеют интонационно оформить предложение; в мае 2019г. - 100%;

- способность назвать предметы, явления, имена, подбирать слова действия (глаголы), слова признаки (прилагательные) на английском языке в мае 2016г. имели 12 % воспитанников, в мае 2017г. уже 27% детей, в мае 2018г. - 48% детей, в мае 2019г. - 90% детей;

- у показателя «Ребенок способен составить рассказ из 2-3 простых предложений по сюжетной картинке или серии картин, или рассказать о каком-либо событии на английском языке» также наблюдается положительная динамика (май 2016г. - 0%, май 2017г. - 46%, май - 2018г. - 65%, май 2019г – 86% воспитанников);

- показатель «Ребенок способен самостоятельно обратиться к сверстникам или взрослым за помощью, с просьбой, может поддержать диалог на английском языке» тоже демонстрирует положительную динамику (май 2016г. – 0%; май 2017г. - 48 % детей, май 2018г. - 65 % детей, май 2019г.- 77%).

Присвоение детьми основных языковых практик



На данный момент работа над развитием технологии продолжается, однако уже сегодня можно говорить об эффективности данной работы в соответствии со следующими результатами:

- Основная общеобразовательная программа – образовательная программа дошкольного образования обособленного структурного подразделения детского сада №22 «Надежда» получила высокую оценку от экспертов проекта «Школа Росатома» в рамках семинара в г. Озерске в 2017г.;

- практическая деятельность по технологии развития детей в условиях билингвальной среды, представленная в рамках мастер-класса «Билингвальная среда, как сделать иностранные языки частью жизни ребенка» Межрегионального форума «Школа, устремленная в будущее!» в 2018г., получила высокую оценку от представителей других образовательных учреждений России и Юдиной Е.Г., (заведующего кафедрой управления дошкольным образованием Московской высшей школы социальных и экономических наук, кандидата психологических наук, профессора), соавтора ФГОС ДО;

- положительной оценкой результатов экспертами АНО «Институт проблем образовательной политики «Эврика» и проекта «Школа Росатома» в рамках семинаров для сетевых образовательных учреждений проекта «Школа Росатома»;

- высокой оценкой результатов работы по образовательной программе «Key to learning» от разработчика программы Г.Н. Доля.

Проведенная работа по формированию билингвальной среды позволила мне успешно пройти:

- Всероссийский конкурс профессионального мастерства педагогических работников им. А.С.Макаренко, 2019г.;

- Международную стажировку в рамках проекта «Школа Росатома» в дошкольных образовательных учреждениях Австрии, 2016г.

Полученный опыт позволил мне победить в Конкурсе воспитателей, владеющих технологиями работы с детьми, соответствующими требованиям ФГОС дошкольного образования проекта «Школа Росатома» (2016г.), и, уже как победителю Конкурса, провести Всероссийскую стажировку «Образно-ролевая игра – эффективное средство обогащения билингвальной среды детей дошкольного возраста» в 2017г. для педагогов дошкольных образовательных учреждений России.

В тоже время, в рамках обмена педагогическим опытом, являлась спикером различных мероприятий:

- семинар команд детских садов-участников сети образовательных организаций, реализующих сетевые стандарты проекта «Школа Росатома» в рамках Всероссийской конференции «Эврика-Авангард-2017».;

- доклад «Развитие лингвистических способностей детей дошкольного возраста через погружение в билингвальную среду» в рамках Форума работников системы образования г.Новоуральска «Новоуральское образование: курс на компетентности, востребованные в будущем», 2016г.;

- мастер-класс «Развитие коммуникативных умений детей дошкольного возраста в условиях билингвального образования» в рамках Муниципального педагогического Форума, 2017г.;

- показ практической деятельности в рамках многочисленных Всероссийских и Муниципальных семинаров и стажировок на базе стажировочной площадки проекта «Школа Росатома» - сетевого детского сада №22 «Надежда», 2016-2020г.г.

Моя профессиональная деятельность была по достоинству оценена:

- Благодарственным письмом Муниципального бюджетного образовательного учреждения дополнительного профессионального образования «Учебно-методического центра развития образования», 2019г., 2017г.;

- Благодарственными письмами Управления образования Администрации Новоуральского городского округа, 2018г., 2017г., 2016г.;

- Благодарностью Муниципального автономного дошкольного образовательного учреждения Новоуральского городского округа - детский сад комбинированного вида «Гармония», 2016 г.